



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Nombre de grupo	CLIENTE EUROPEO - LVCLA02-2026-2027-EUR-8D7N- DESCUBRIENDO EL NORTE DE VIETNAM	Código	250523171326
Versión	1	Consultor de viajes	Equipo de ventas
Tamaño de grupo	2 - 25 pax(s)	Validez	01 Ene 2026 – 31 Dic 2027

LVCLA02-2026-2027-EUR-8D7N- DESCUBRIENDO EL NORTE DE VIETNAM

Día 1: LLEGADA A HANÓI (-/-/-)

A su llegada al aeropuerto de Noi Bai, nuestro guía turístico le dará la bienvenida y le trasladará al centro de Hanói. Durante el traslado al hotel, recibirá una breve introducción sobre Hanói, una ciudad tradicional y cultural con más de mil años de historia.

Tiempo libre para descansar.

Noche en Hanói.

Distancia: Aeropuerto de Noi Bai – Centro de Hanói: 30 km

Duración del traslado: unos 45 minutos.

Day 1: Hanoi Arrival

Arrival in Noi Bai airport. Welcome to Hanoi city – the capital of Vietnam. On the way to the hotel, you will listen to a brief introduction on Hanoi, a traditional and cultural city, has thousand years of history. Transfer to hotel for rest time.

Overnight in Hanoi

Distance: Noi Bai airport – Hanoi Centre: 30km → 45 minutes transfer

Día 2: RECORRIDO DE DÍA COMPLETO POR LA CIUDAD DE HANÓI (D/-/C)

La capital de Vietnam, Hanói, es conocida como la “París de Oriente”. Hoy disfrutará de un recorrido de día completo por esta histórica ciudad, caracterizada por sus encantadores lagos, parques y las calles bonitas. Su

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn / enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

primera parada será el Mausoleo de Ho Chi Minh (cerrado todos los lunes, viernes por la mañana y todas las tardes), donde se encuentra el padre del Vietnam moderno. A continuación, se visitará la Casa sobre Pilotes, el Palacio Presidencial y la Pagoda de un Solo Pilar.

Luego, traslado al Templo de la Literatura.

Después del almuerzo, visita al Museo de Etnología de Vietnam.

A continuación, se visitará la Prisión de Hoa Lo, conocida como el "Hilton de Hanói". La visita de la prisión se centran en el sufrimiento de los revolucionarios vietnamitas que fueron encarcelados (y en algunos casos ejecutados) durante el período de dominación francesa a principios del siglo XX. Para finalizar el día, disfrutará de un espectáculo tradicional de marionetas sobre el agua.

Alojamiento en Hanói



Mausoleo de Ho Chi Minh



Templo de literatura

Day 2: Hanoi full day city tour (B/-/D)

*The capital city of Hanoi is often referred to as the 'Paris of the Orient'. Today you will have a full day tour of this historic city full of charming lakes, parks and shaded boulevards. Your first stop will be **the Ho Chi Minh Mausoleum** (closed on every Monday, Friday morning and every afternoon) where the father of modern day Vietnam. Visit sites including the **Stilt House, Presidential Palace and One Pillar Pagoda**. Then drive to the **Temple of Literature**,*

*Have lunch and continue visit **Vietnam Museum of Ethnology**.*

*Following is Hanoi '**Hilton**' Prison. The prison's displays focus on the sufferings of Vietnamese revolutionaries who were confined (and sometimes executed) here when the French were the masters of Vietnam in the early part of the 20th century. End of the day will enjoy **Water Puppet Performance**.*

Overnight in Hanoi

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Día 3: HANÓI – MAI CHAU – PU LUONG (D/A/-)

Desayuno en el hotel y salida temprano hacia la región de Mai Chau, situada al suroeste de Hanói. Poco después de dejar atrás la ciudad, el paisaje cambia notablemente, dando paso a extensas zonas agrícolas, colinas y montañas que se alzan en el horizonte.

Llegada a Mai Chau y almuerzo en un restaurante local antes de iniciar la primera caminata. A continuación, salida a pie hacia Pom Coong, un poblado habitado por la etnia Thai Blanco. Disfrutará de una cálida bienvenida por parte de los hospitalarios lugareños y tendrá la oportunidad de conocer su cultura a través de una comida local y una actuación de danzas tradicionales. Luego, continuación del traslado hacia Pu Luong. Durante el recorrido, podrá admirar impresionantes paisajes montañosos con vistas panorámicas de todo el valle. Tiempo para explorar el hermoso resort, que destaca por su entorno tranquilo y sus cautivadoras vistas panorámicas.

Check-in y alojamiento.

Alojamiento en Pu Luong

Distancias estimadas:

Hanói – Mai Chau (Pom Coong): 150 km / 93,21 millas ~ 4 horas

Tiempo de caminata en Pom Coong: 2,5 horas – Nivel de dificultad: fácil

Mai Chau (Pom Coong) – Pu Luong Retreat: 54 km / 33,55 millas ~ 2 horas



Paseo por la aldea de Pom Coong



Almuerzo en casa local (homestay)

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn / enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Day 3: Hanoi – Mai Chau – Pu Luong (B/L/-)

Have breakfast at your hotel and then depart early for the Mai Chau area, southwest of Hanoi. Shortly after leaving the city behind, the scenery starts to take on an altogether different look with endless stretches of farmland and hills and mountains looming in the distance.

Arrive in Mai Chau and fuel up with lunch at a local restaurant before beginning the first trek. Depart on foot for Pom Coong, a village inhabited by the White Thai minority people. Enjoy a warm welcome by the hospitable locals and get a taste for their culture with a local meal and traditional dance performance. Then continue to transfer to Pu Luong, on the way you will have the chance to see the breathtaking mountain with panoramic views of the whole valley. Take some time to explore the beautiful retreat, with its captivating panoramic views and tranquil setting.

Check-in and overnight.

Overnight at Pu Luong

Distance:

Hanoi – Mai Chau (Pom Coong): 150km / 93.21 miles → 4-hour transfer

Trekking in Pom Coong: 2.5 hour, Difficulty: Easy.

Mai Chau (Pom Coong) – Pu Luong Retreat: 54km / 33.55 miles → 2-hour transfer

Día 4: ALDEA DE KHO MUONG – TREKKING MEDIO DE 12 KM (D/A/-)

Traslado corto desde el resort hasta la aldea de Dong Dien, para visitar el valle más bellos de Pu Luong.

Durante el recorrido, tendrá la oportunidad de admirar los extensos arrozales en terrazas. Si coincide con la temporada del arroz, podrá contemplar campos iridiscentes en contraste con las majestuosas montañas circundantes.

La caminata transcurre por senderos sinuosos, atravesando paisajes naturales majestuosos y vírgenes, así como aldeas de gran encanto, hasta llegar a Kho Muong, conocida como la “aldea escondida”. El poblado se encuentra enclavado en un pequeño valle rodeado de altas montañas y bosques, y ha estado habitado durante generaciones por más de 50 familias. Sus habitantes conservan intactas las tradiciones culturales transmitidas por sus antepasados durante cientos de años. Almuerzo en ruta en casa de una familia de los Thai (pago directo en destino).

Después del almuerzo, caminata de regreso desde Kho Muong siguiendo el camino hacia la aldea de Bang, atravesando pueblos, senderos ocultos y campos de arroz en terrazas, hasta regresar al alojamiento.

Alojamiento en Pu Luong.

Distancia de trekking: 10–12 km. En caso de no poder realizar la caminata completa, es posible contratar una motocicleta local (pasajero sentado detrás del conductor con casco).

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn / enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Precio orientativo: 150.000 VND (= 6 USD) por trayecto y persona (desde el hotel a Kho Muong o viceversa)



Senderismo por arrozales en terrazas

Day 4: Isolated Kho Muong village; 12km medium trek (B/L/-)

*Take a short ride from the retreat to **Dong Dien village**, visit the most beautiful valley in Puluong.*

On the way, you will have the opportunity to admire the immense terraced fields, if you are lucky to go in the rice season, you will admire the iridescent rice fields and majestic mountains.

*Visitors walk on a winding trail, enjoy the natural landscape both majestic and unspoiled and poetic villages to come to **Kho Muong village**, which is likened to "Hidden Village", the village is nestled in a forest. A small valley, surrounded by high mountains, the village has been inhabited for generations by more than 50 households, the people here still retain the traditional culture passed down for hundreds of years by their forefathers. surname. We will have lunch on the way at a Thai family (pay on spot).*

*After lunch, you will then walk out of Kho Muong Village following the road to **Bang village**, through the village, hidden trail and beside of rice terrace field and come back to your accommodation.*

Overnight at Pu Luong

Trekking distance: around 10 – 12 km. If you can not trek for long distance, you can book local motorbike (you

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

will seat behind driver and wear the helmet). Based on spot around 150,000 VND (= 6 USD/way/pax from hotel to Kho Muong or Kho Muong to hotel)

Día 5: PU LUONG – NINH BINH – RESERVA NATURAL DE VAN LONG (D/A/-)

Por la mañana, salida hacia Ninh Binh para visitar la Reserva Natural de Van Long. En ruta, parada para tomar fotos del puente colgante sobre el río Cham, punto de inicio de una caminata para descubrir las impresionantes ruedas de agua tradicionales. Se podrá observar de cerca estas estructuras y conocer cómo el agua es transportada desde el río hasta los acueductos de bambú hechos a mano mediante ingeniosos y sencillos sistemas. Tras el almuerzo en Van Long, llegada a la Reserva Natural de Van Long después de aproximadamente dos horas de traslado (unos 135 km). A la llegada, embarque inmediato en una barca de bambú para realizar un paseo en bote por este magnífico humedal, disfrutando de un paisaje espectacular rodeado de arrozales, estanques de loto y elevados picos de piedra caliza.

Alojamiento en resort en Ninh Binh



Day 5: Pu Luong – Ninh Binh - Nature Reserve of Van Long (B/L/-)

*Morning travel to Ninh Binh for visit **Nature Reserve of Van Long**, en route to take photographs of a suspension bridge over the **Cham River**, where you begin your walk in search of stunning water wheels. Get up close to each wheel and discover how water is moved from river to handmade bamboo aqueducts via simple constructions of all sizes.*

*After lunch Van Long, we arrive at the **Nature Reserve of Van Long** after two hours drive (about 135km), we get on a bamboo rowboat as soon as we arrive for a boat trip rowing along this beautiful wetland of Van Long, enjoying spectacular scenery surrounded by rice paddies, lotus pond and towering limestone mountain peaks.*

Overnight at resort in Ninh Binh

Día 6: NINH BINH – HA LONG (D/A/C)

Salida hacia la Bahía de Ha Long, atravesando pintorescos paisajes rurales. La maravillosa Bahía de Ha Long es, sin duda, uno de los escenarios naturales más impresionantes de Vietnam. Este emocionante crucero nos ofrecerá vistas espectaculares de un paisaje de gran belleza, donde el cielo se funde con cerca de 3.000 islas

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn / enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

de piedra caliza que emergen de manera sorprendente de las aguas claras y color esmeralda. Las formaciones kársticas están salpicadas de playas, grutas y hermosas cuevas, creando un entorno natural único.

Nota: El itinerario en Ha Long se modificará según el crucero que elija y las condiciones meteorológicas, sin previo aviso.

Noche a bordo del crucero.

Distancia: Hanói – Ha Long: 190 km

Duración del traslado: 3 horas y 45 minutos.



Kayak



Paseo en barco de bambú

Day 6: Ninh Binh – Halong (B/L/D)

We depart for Ha Long Bay going through the scenic countryside. The wondrous Ha Long Bay is truly one of Vietnam's most impressive scenic sights. This exciting cruise will provide us a fantastic view of the picturesque scenery blending with the sky and some 3,000 limestone islands rising amazingly from the clear and emerald water. The limestone karsts formations are littered with beaches, grottoes and beautiful caves.

Overnight on cruise

Note: the itinerary of Halong will be changed based on which cruise you choose and depending on the weather without prior notice

Overnight on cruise.

Distance: Ninh Binh - Halong: 190km: 3 hours 45 minutes transfer

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Día 7: HA LONG – HANÓI (BRUNCH/-/-)

Despertar y desayuno servido a bordo. Continuación del crucero por la bahía. Traslado en sampán para visitar una cueva, y regreso al barco. Luego, brunch a bordo antes del desembarque y traslado de regreso a Hanói.

Alojamiento en Hanói.

Distancia: Ha Long – Hanói: 170 km

Duración del traslado: 4 horas, incluido paradas en ruta.

Nota: El itinerario en Ha Long se modificará según el crucero que elija y las condiciones meteorológicas, sin previo aviso.

Day 7: Halong - Hanoi (Br/-/-)

Waking up and having breakfast served onboard. Continue cruising around the bay. Take sampan to visit Cave and come back to the boat. Having brunch before disembarking and transfer back to Ha Noi.

Overnight in Hanoi

Distance: Halong –Hanoi: 170km => 4 hour transfer included breacktime on the way

Note: Cruise itinerary may be changed without prior notice

Día 8: SALIDA DE HANÓI (D)

Desayuno en el hotel. Tiempo libre hasta el check-out y luego traslado al aeropuerto para su vuelo de salida (hora de check-out: 12:00 del mediodía)

¡Fin de servicios!

Day 8: Hanoi Departure (B)

Have breakfast at your hotel then your free time until check out and transfer you to the airport to get your onward flight (Check out time 12:00)

End of services

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Lista de alojamientos

Ubicación	4 estrellas	5 estrellas (Excepto Puluong 4 estrellas)
Ha Noi	Sunway, Lacasa hotel, MK Premier (ROH)	Pan Pacific/ Apricot (Deluxe/ Sketch)
Pu Luong	Pu Luong Bocbandi/ Pu Luong Eco Garden (ROH)	Pu luong Retreat (ROH)
Ninh Binh	Hidden Charm Ninhbinh, Ninh Binh Legend block A (Superior)	Ninh Binh Legend block B (Grand Deluxe-Block B)
Halong	Indochina Sail/ Crown Legend/ Verdure Luxury Cruise (Deluxe)	Indochine Lan Ha/ Paradise Grand/ Paradise Elegance Cruise (Deluxe)

Tarifas y condiciones

Los precios están expresados en dólares estadounidenses por persona, en base a dos huéspedes compartiendo habitación doble o twin en los hoteles mencionados.

Las tarifas a continuación no son válidas para Navidad, Año Nuevo (normalmente del 20 de diciembre al 10/15 de enero), Año Nuevo chino/vietnamita, Día de la Independencia (30 de abril), Primero de Mayo, Día Nacional (2 de septiembre), etc. Para más información sobre fechas específicas, contáctenos.

SUP SGL: Suplemento por habitación individual.

Rates and Conditions

Prices are in USD per person, based on two guests sharing a twin or double room in the hotels mentioned above. Below rates are not valid for the period of Christmas, New Year (normally from 20 Dec to 10/ 15 Jan), Chinese/ Vietnamese New Year, Independence Day (30 April), May Day, National Day (02 Sep), etc. Please contact us for further details in terms of specific dates.

SGL SUP: Single supplement

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn

**LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)****Domicilio social:** Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam**Oficina comercial:** Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam**Tel.:** +84 24 3941 3748 / 49 / 50**Temporada alta 2026****01 de enero de 2026 – 30 de abril de 2026 y 01 de octubre de 2026 – 31 de diciembre de 2026***High season 2026**From 01 Jan – 30 Apr 2026 & 01 Oct – 31 Dec 2026*

Tamaño del grupo/ Precio por persona <i>Group size/Price per person</i>	2	3	4	5-7	8-9	10-15	16- 20	21- 25	Suplemento individual <i>SGL Supplement</i>
	NO FOC						1 FOC en habitación doble compartida		
4-star	1,028	870	769	707	651	619	617	579	327
5-star	1,258	1,100	999	937	871	853	851	810	528

Temporada baja 2026**1 de mayo de 2026-30 de septiembre de 2026***Low season 2026**From 01 May – 30 Sep 2026*

Tamaño del grupo/ Precio por persona <i>Group size/Price per person</i>	2	3	4	5-7	8-9	10-15	16- 20	21- 25	Suplemento individual <i>SGL Supplement</i>
	NO FOC						1 FOC en habitación doble compartida		
4*	1,028	870	769	707	651	619	617	579	327
5*	1,221	1,063	963	900	833	815	812	772	491

Temporada alta 2027**01 de enero de 2027 – 30 de abril de 2027 y 01 de octubre de 2027 – 31 de diciembre de 2027***High season 2027**From 01 Jan – 30 Apr 2027 & 01 Oct – 31 Dec 2027***Web:** <http://www.lvtravel.vn/>**Línea directa 1:** Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn**Línea directa 2:** Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn

**LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)****Domicilio social:** Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam**Oficina comercial:** Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam**Tel.:** +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Tamaño del grupo/ Precio por persona <i>Group size/Price per person</i>	2	3	4	5-7	8-9	10-15	16- 20	21- 25	Suplemento individual <i>SGL Supplement</i>
	NO FOC						1 FOC en habitación doble compartida		
4*	1,074	899	797	732	686	648	634	596	343
5*	1,333	1,157	1,055	990	941	916	906	863	549
Temporada baja 2027 01 de mayo de 2027-30 de septiembre de 2027 Low season 2027 From 01 May – 30 Sep 2027									
Tamaño del grupo/ Precio por persona <i>Group size/Price per person</i>	2	3	4	5-7	8-9	10-15	16- 20	21- 25	Suplemento individual <i>SGL Supplement</i>
	NO FOC						1 FOC en habitación doble compartida		
4*	1,074	899	797	732	686	648	634	596	343
5*	1,297	1,122	1,020	954	906	878	868	826	513

Política de niños:

- Bebé (menor de 2 años): Gratis (compartiendo cama con sus padres, máximo 1 niño en habitación doble/twin y máximo 2 niños en un grupo)
- Niño de 2 a 10 años
 - Con cama supletoria o colchón en el crucero de Halong: 75% de la tarifa de un adulto
 - Sin cama supletoria: 65% de la tarifa de un adulto
 - Niño en habitación doble: 90% de la tarifa de un adulto
- Niño de 11 años o más: Tarifa del 100 % como adulto

Web: <http://www.lvtravel.vn/>**Línea directa 1:** Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn / enquiry@lvtravel.vn**Línea directa 2:** Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn

**LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)****Domicilio social:** Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam**Oficina comercial:** Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam**Tel.:** +84 24 3941 3748 / 49 / 50**Child policy:**

- *Infant (under 2 years old): Free of charge (sharing bed with their parents, 01 child maximum in the double/twin room and maximum 2 children in one group)*
- *Child from 02 – 10 years old*
 - *With extra bed or mattress on Halong Cruise: 75% rate of adult*
 - *Without extra bed: 65% rate of adult*
 - *Child in twin room: 90% rate of adult*
- *Child 11 years old and above: 100 % rate as adult*

Incluidos	Excluidos
• Alojamiento en la categoría elegida o similar (sujeto a disponibilidad) • Comidas según lo mencionado en el programa: D= Desayuno, A= Almuerzo, C= Cena • Alquiler de todos los barcos locales según lo mencionado en el programa • Crucero de 1 noche en junco no privado por la bahía de Ha Long • Transporte en vehículo privado con aire acondicionado • Espectáculo tradicional de marionetas acuáticas • Entradas y visitas turísticas según lo mencionado en el programa • Guía(s) local(es) de habla inglesa según lo mencionado (Guía de habla inglesa compartido en el crucero por la bahía de Ha Long. Si necesita nuestro guía privado, por favor, infórmenos y le informaremos sobre cualquier recargo). • Agua mineral (2 botellas de 500 ml) por día de tour y persona.	• Check-in temprano y check-out tardío en el hotel • Comidas y bebidas no mencionadas en el programa • Excursiones opcionales • Seguro de viaje (Asegúrese de contratar un seguro para sus clientes antes de viajar al extranjero) • Gestión y sellado de visado en la puerta de embarque internacional • Billetes de avión internacionales y impuestos aeroportuarios. Todos los billetes de vuelos internos/regionales en clase económica. • PROPINAS para el guía local y el conductor de la furgoneta * 1 persona: 15 USD cada persona por día * 2-4 personas: 10 USD cada persona por día * A partir de 5 personas: 6 USD cada persona por día *Propinas sugeridas para botones, tripulación del barco y conductor del sampán: según su satisfacción • Propinas y gastos personales. Seguro personal. Cualquier servicio no mencionado claramente en el programa

Web: <http://www.lvtravel.vn/>**Línea directa 1:** Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn / enquiry@lvtravel.vn**Línea directa 2:** Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn

**LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)****Domicilio social:** Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam**Oficina comercial:** Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam**Tel.:** +84 24 3941 3748 / 49 / 50

<i>Inclusions</i>	<i>Exclusions</i>
• <i>Accommodation in the category chosen or similar (subject to availability)</i> • <i>Meals as mentioned in the program. B= Breakfast, L=Lunch, D=Dinner</i> • <i>All local boat rental as mentioned in the program.</i> • <i>02 days 01 nights on sharing cruise in Ha Long Bay.</i> • <i>Transfer from and to the airports by private vehicle with A/C. Transportation by private vehicle with A/C.</i> • <i>Traditional Water Puppet Show</i> • <i>All entrance fees and sightseeing as mentioned in the program.</i> • <i>Local English speaking guide(s) as mentioned. (In house sharing English speaking guide on cruise in Halong Bay. If you need our private guide, please let us know, we will advise you any surcharge on cruise)</i> • <i>Mineral water with 2 bottles of 500ml/ tour day/ pax.</i>	• <i>Early check in and late check out at hotel</i> • <i>Meals and drinks which are not mentioned in the program</i> • <i>Travel insurance (Please make sure that you buy insurance for your clients before they travel oversea)</i> • <i>Visa arrangement & Visa stamp at international gate</i> • <i>International flight tickets and airport taxes. All internal/ regional flight tickets in economy class</i> • <i>TIPPING for local guide and van driver</i> * 1 pax: 15 USD/ pax/ day * 2 - 4 pax: 10 USD/ pax/ day * 5 pax: 6 USD/ pax/ day • <i>*Suggested TIPPING for bellboy, boat crew, sampan driver: depend on your satisfaction</i> • <i>Tips & personal expenses. Personal insurance. Any services not clearly mentioned in the program</i>

TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES

Información sobre los horarios de entrada y salida

Hora de entrada: en el hotel: después de las 14:00 h - en el crucero: antes de las 12:00 h.

Hora de salida: en el hotel y en el crucero: antes de las 12:00 h.

Información sobre el itinerario

El itinerario y el horario están sujetos a cambios debido a la situación del tráfico local, las condiciones meteorológicas, el vuelo, cualquier circunstancia imprevista o decisión de las autoridades locales. LV Travel se reserva el derecho de reemplazar todos los artículos por el mismo precio para los huéspedes.

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Información sobre las comidas

Las comidas son una fusión de platos locales con desayuno buffet diario en el hotel. Los huéspedes deben informar sobre cualquier preferencia alimentaria, alergia o requisito dietético especial con al menos una (1) semana de antelación a la fecha de llegada.

Información sobre el precio

A los grupos de 16 personas que pagan la tarifa completa se les otorga una habitación compartida (sin incluir servicios adicionales).

Tenga en cuenta que cualquier cambio en el itinerario debido a circunstancias imprevistas podría resultar en un aumento de precios.

Cualquier daño causado a los servicios durante la estancia será responsabilidad de los pasajeros.

Validez

Todos los precios cotizados al Cliente/Agente son netos en dólares estadounidenses y válidos según la fecha especificada en las tarifas impresas de LV Travel, la cotización o la factura emitida al Cliente/Agente. LV Travel garantiza que los precios o tarifas cotizadas al Cliente/Agente son correctos al momento de la emisión de la factura, pero están sujetos a cambios según las fluctuaciones del mercado, los impuestos o la moneda, con o sin previo aviso.

Método de pago

Salvo acuerdo en contrario con LV Travel, el pago del cliente se realizará mediante transferencia bancaria a la cuenta bancaria de LV Travel claramente indicada en todas las facturas. Cada parte se hará cargo de los gastos de transferencia con su banco correspondiente.

Condiciones de pago para vuelos nacionales o internacionales: Se revisará cada caso individualmente.

Condiciones de pago para tours terrestres sin vuelos:

- Generalmente, no se requiere depósito. LV Travel se reserva el derecho de reenviar las solicitudes de depósito de los proveedores en caso de que se produzcan.
- El pago completo del 100% del precio total debe transferirse a la cuenta de LV Travel 30 días antes de la llegada del grupo a Indochina, salvo acuerdo en contrario.

Cancelación de vuelos nacionales o internacionales: Se revisará cada caso individualmente.

Política de cancelación para tours terrestres sin vuelos

- Todas las cancelaciones deben realizarse por escrito y LV Travel debe confirmar su recepción.
- Las normas de cancelación para tours terrestres no aplican para vuelos nacionales o internacionales (si los hubiera).
- Cancelación con más de 45 días de antelación a la llegada del grupo: Sin cargo. El depósito se descontará de las siguientes reservas, excepto en el caso de proveedores específicos que requieran cargos por cancelación.

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn / enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn

**LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)****Domicilio social:** Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam**Oficina comercial:** Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam**Tel.:** +84 24 3941 3748 / 49 / 50

- Cancelación entre el 45 y el 31 días antes de la llegada del grupo: 25% del precio total del tour.
 - Cancelación entre el 30 y el 23 días antes de la llegada del grupo: 30% del precio total del tour.
 - Cancelación entre el 22 y el 16 días antes de la llegada del grupo: 40% del precio total del tour.
 - Cancelación entre el 15 y el 9 días antes de la llegada del grupo: 60% del precio total del tour.
 - Cancelación entre el 8 y el 3 días antes de la llegada del grupo: 80% del precio total del tour.
 - Cancelación entre el 2 y el 0 días antes de la llegada del grupo: 100% del precio total del tour.
- En caso de que el/los participante(s) del tour acorten o interrumpan el tour por decisión propia, no se realizarán reembolsos. - La reducción del número de pasajeros respecto a las reservas solicitadas se considera una cancelación.
- Si el saldo de la factura del tour no se recibe dentro de los 15 días previos a la llegada del grupo, LV Travel se reserva el derecho de cancelar la reserva sin indemnización ni reembolso alguno.
- Si LV Travel se ve obligado a cancelar la salida por causas imprevistas, los participantes recibirán un reembolso completo sin derecho a reclamar indemnización alguna.

Contacto detallado	
Línea directa de ventas (Sra. Moon)	+84 888 905 286 (WA/Viber/móvil)
Línea directa de operaciones (Sra. Anna Hanh)	+84 983 096 032(WA/viber/ móvil)
Gerente general, Sr. Len	+84 989 200 116 (WA/viber/ móvil)

GENERAL TERMS & CONDITIONS***Remarks for check in and check out schedules***

Check in time: at hotel: after 14h00 – on cruise: before 12h00.

Check out time: at hotel & on cruise: before 12h00

Remarks for itinerary

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

The itinerary and schedule are subject to change due to local traffic situations, weather conditions; flight, or any un-foreseen circumstances or local authority decision. LV Travel reserves full rights to replace all items with same values for guests.

Remarks for meal

Meals are fusion on local food with daily normal buffet breakfast at hotel. Guests should advise any special food preferences, allergies or dietary requirements at least one (1) week prior to the arrival date.

Remarks for the price

16 full paying pax group is granted one FOC based on half twin (exclusive of extra service).

Please be aware that any changes in the itinerary due to unforeseen circumstances might result in increase in pricing.

Any damage caused to all services during the stay shall be payable by the passengers.

Validity

All prices quoted to the Client/Agent are on a net basis in United States Dollars and valid according to the date specified on the LV Travel printed tariffs and/or quotation and/or invoice issued to the Client/Agent. LV Travel warrants that the prices or rates quoted to the Client/Agent are correct at the time of issuance or invoice but are subject to change in line with market, tax or currency fluctuation, with or without prior notice.

Payment method

*Unless otherwise agreed by LV Travel, client's payment shall be executed by **bank transfer**, to the LV travel's bank account clearly noted in all the invoices. Every party shall take care of the transfer fees occurring with its relevant bank.*

Payment conditions for domestic or international flights : *We will check case by case.*

Payment conditions for land tour without flights:

-Upon the confirmation of the document: a deposit of 30% total price is required 03 months prior to the group's arrival in Indochina, in order to secure all services

- The full payment of entire 70% of the total price must be transferred to the LV travel's bank account 30 days prior to the group arrival in Indochina, if not agreed otherwise.

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn



LV TRAVEL(LAC VIET TRAVEL & TRADING CO., LTD)

Domicilio social: Villa 09, No. 310, calle Minh Khai, barrio Tuong Mai, Hanói, Vietnam

Oficina comercial: Piso 5, Edificio HH01, New Horizon City, No. 87, calle Linh Nam, barrio Vinh Tuy, Hanói, Vietnam

Tel.: +84 24 3941 3748 / 49 / 50

Cancellation of domestic or international flights: We will check case by case.

Cancellation policy:

- All cancellations should be made in writing and should be acknowledged by LV travel.

-Cancellation Rules for Land Tour, not apply for **domestic or international flights** (if any).

- Cancellation more than 45 days prior to the group arrival: No Charge. Deposit shall be deducted into the next bookings, except specified suppliers require cancellation fees.

- Cancellation between the 45th and 31st day prior to the group arrival: 25% of the total tour price.

- Cancellation between the 30th and 23rd day prior to the group arrival: 30% of the total tour price.

- Cancellation between the 22nd and 16th day prior to the group arrival: 40% of the total tour price.

- Cancellation between the 15nd and 09th day prior to the group arrival: 60% of the total tour price.

- Cancellation between the 08nd and 03rd day prior to the group arrival: 80% of the total tour price.

- Cancellation between the 02nd and 0th day prior to the group arrival: 100% of the total tour price.

- In case the tour participant(s) shorten or interrupt the tour of their own accord there will be no reimbursements.

- Reduction in the number of passengers against requested bookings is considered and treated as cancellations.

- If the balance of the tour invoice is not received by the deadline of 14 days prior to the group arrival, LV Travel will reserve the right to cancel the reservation without indemnity or any reimbursement.

- If LV Travel is forced to cancel the departure due to unforeseeable reasons, the participants will be fully reimbursed without intention to claim for any indemnities.

Contact details

Hotline for sales (ms Moon)	+84 888 905 286 (WA/viber/mobile)
Hotline for operation (ms Anna Hanh)	+84 983 096 032(WA/viber/mobile)
General Manager Mr Len	+84 989 200 116 (WA/viber/mobile)

Web: <http://www.lvtravel.vn/>

Línea directa 1: Sr. Len, Director General. Correo electrónico: len@lvtravel.vn/ enquiry@lvtravel.vn

Línea directa 2: Sra. Ly, Directora General. Correo electrónico: ly@lvtravel.vn